

# Helpful phone and office phrases in Irish

Audio  
File No.

## Gaeilge

## English

1	Dia dhuit! Sinn Féin anseo.	Hello! Sinn Féin
2	Dia dhuit! Oifig Ghearóid Mhic Ádhaimh anseo.	Hello! Gerry Adams Office
3	Conas is féidir liom cabhrú leat?	How can I help you?
4	An féidir liom cabhrú leat?	Can I help you?
5	Níl an t-eolas sin agam anois, ach an féidir liom glaach ar ais ort?	I don't have that information now, but can I call you back?
6	Cé atá ag glaach, le do thoil?	Who's calling, please?
7	Gabh mo leithscéal – níl ach beagán Gaolainn agam	Please excuse me - I only know a little Irish
8	Gabh mo leithscéal – tá mé ag foghlaim	Pardon me - I am learning
9	Cé atá uait?	Who do you want to speak to?
10	Cé atá á lorg agat?	Who are you looking for?
11	Tá sé amuigh faoi láthair	He is out at the moment
12	Tá sí amuigh faoi láthair	She is out at the moment
13	Níl sé san oifig inniu.	He's not in the office today
14	Níl sí san oifig inniu.	She's not in the office today
15	Má thugann tú d'ainm agus d'uimhir ghutháin dom iarrfaidh mé air dul i dteangmháil leat.	If you give me your name and phone number I'll ask him to contact you.
16	Má thugann tú d'ainm agus d'uimhir ghutháin dom iarrfaidh mé uirthi dul i dteangmháil leat.	If you give me your name and phone number I'll ask her to contact you.
17	Beidh sé ar ais san oifig amárach.	He'll be back in the office tomorrow
18	Beidh sí ar ais san oifig amárach.	She'll be back in the office tomorrow
19	Fan nóiméad, le do thoil.	One moment, please
20	Tá a folíne gnóthach faoi láthair	His extension is busy at the moment
21	Tá a fholíne gnóthach faoi láthair	Her extension is busy at the moment
22	Cuirfidh mé tríd anois, thú.	I'll put you through, now
23	Níl sé ar fáil faoi láthair.	He's not available at the moment
24	Níl sí ar fáil faoi láthair.	She's not available at the moment
25	Tá sé ag cruinniú faoi láthair.	He's in a meeting at the moment
26	Tá sí ag cruinniú faoi láthair.	She's in a meeting at the moment
27	Tá sé ar saoire faoi láthair, ag filleadh ar an Máirt	He's on holidays at the moment, returning on Tuesday
28	Tá sí ar saoire faoi láthair, ag filleadh ar an Máirt	She's on holidays at the moment, returning on Tuesday
29	Ar mhaith leat go gcuirfeadh sé glaach ar ais ort?	Would you like him to call you back?
30	Ar mhaith leat go gcuirfeadh sí glaach ar ais ort?	Would you like her to call you back?
31	Cad é d'uimhir ghutháin?	What's your phone number?
32	An bhfuil uimhir fóin póca agat?	Have you got a mobile phone number?
33	Gabh mo leithscéal, níl an líne soiléir, ar mhiste leat an uimhir a thabhairt dom arís?	I'm sorry, the line's not very good, would you mind giving me the number again?
34	Gabh mo leithscéal tá an comhartha/teagmháil, lag/go dona, ar mhiste leat an uimhir a thabhairt dom arís?	I'm sorry the signal's poor/bad, would you mind giving me the number again?

# Helpful phone and office phrases in Irish (continued)

Audio File No.	Gaeilge	English
35	Ar mhiste leat do sheoladh ríomhphoist a thabhairt dom?	Would you like to give me your email address?
36	Ar mhaith leat teachtaireacht a fhágaint ar a glórphost?	Would you like to leave a message on his voicemail?
37	Ar mhaith leat teachtaireacht a fhágaint ar a ghlórphost?	Would you like to leave a message on her voicemail?
38	Ar mhaith leat go dtabharfainn teachtaireacht dó?	Would you like me to give him a message?
39	Ar mhaith leat go dtabharfainn teachtaireacht di?	Would you like me to give her a message?
40	Dia duit, Sinn Féin anseo. Brú ar a haon má tá seirbhís Ghaeilge uait, nó, a dó má tá seirbhís Béarla uait	Hello! Sinn Féin, Press one for this service through Irish, or press two for this service in English.
41	An bhfuil coinne agat leis?	Do you have an appointment with him?
42	An bhfuil coinne agat léi?	Do you have an appointment with her?
43	Ar mhiste leat fanacht nóiméad?	Would you mind waiting a moment?
44	Ar mhaith leat suí síos?	Would you like to take a seat?
45	Lean mise le do thoil.	Follow me please.
46	Tá an oifig dúnta don lón.	The office is closed for lunch.
47	Níl sé ann go fóill ach ní bheidh sé i bhfad	He's not here yet but he won't be long
48	Níl sí ann go fóill ach ní bheidh sí i bhfad	She's not here yet but she won't be long
49	Lig dom é a fháil amach duit.	Let me find out for you.
50	Dúntar an oifig ag a cúig.	The office closes at five



Listen to or download the audio files from  
<https://www.sinnfein.ie/phone-conversations-in-irish>